



MOP 400

Ponorné drenážní čerpadlo
Ponorné drenážne čerpadlo
Submersible drainage pump

CZ Návod k použití
Provozně montážní předpisy

SK Návod k použití
Provozně montážní předpisy



1. Úvod a bezpečnost
2. Instalace a uvedení do provozu
3. Provoz
4. Poruchy a řešení problémů
5. Údržba
6. Technické údaje

1. ÚVOD A BEZPEČNOST

Děkujeme vám za zakoupení tohoto produktu. Přečtěte si prosím tento návod a uschovejte si jej pro budoucí použití.

Toto zařízení je elektrické čerpadlo. Používá se k čerpání vody a dalším podobným vodním aplikacím.

Po otevření balení se ujistěte, že jsou výrobky kompletní (pokud se vyskytují).

Pokud jsou výrobky poškozené nebo v nich něco chybí, nepoužívejte je a přineste je zpět svému prodejci.

Pokud toto zařízení předáte jiné osobě, předejte jí prosím tento návod k použití.

Bezpečnostní pokyny

1. Všechny elektrické zásuvky musí být uzemněny.
2. K přepravě nebo upevnění zařízení se nesmí používat žádný napájecí kabel.
3. Netahejte napájecí kabel za ostré hrany a netlačte na napájecí kabel.
4. Napájecí napětí musí být stejné jako napětí uvedené na výrobním štítku.
5. Aby se předešlo nebezpečí, může veškerou instalaci a výměnu součástí provádět pouze autorizovaný zákaznický servis.
6. Elektrická připojení mohou provádět pouze odborníci na elektrotechniku a dodržovat při tom státní předpisy.
7. Před spuštěním zkontrolujte připojení zástrčky. Pokud je vodič poškozený, musí být vyměněn výrobcem, zástupcem nebo příslušným technickým personálem, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
8. Zařízení je vhodné pro děti od osmi let. Osoby se smyslovým nebo tělesným postižením či nedostatky musí zařízení používat pod dohledem nebo se znalostí bezpečnosti, používání a nebezpečí. Děti nesmějí zařízení mýt ani udržovat bez dozoru.
9. Znečištění kapalinou může být způsobeno únikem mazacího oleje.
10. Vodní čerpadlo může být připojeno pomocí nárazuvzdorné zástrčky instalované v souladu s předpisy.
11. Nepoužívejte čerpadlo, pokud je někdo ve vodě.
12. Při čištění a údržbě odpojte vodní čerpadlo od hlavního napájení.
13. Obráťte se na technický personál .
14. Konektory pro napájecí zástrčky a prodlužovací kabely musí být zajištěny tak, aby byly vodotěsné, a nesmí být umístěny ve vodě. Konektory navíc nesmí být umístěny na zemi. Doporučuje se zajistit, aby zásuvka byla ve vzdálenosti nejméně 60 mm od země.

Je třeba zkontrolovat, jestli je napájecí zařízení vybaveno vhodnou proudovou ochranou o hodnotě 30mA.



Nedodržování bezpečnostních tipů může přinést riziko ohrožení života způsobené elektrickým proudem.



Typ a zdroj nebezpečí:

Nedodržování bezpečnostních tipů může přinést riziko ohrožení života způsobené elektrickým proudem.

Neopravujte napájecí kabel, pokud došlo k vnějšímu poškození napájecího kabelu nebo zástrčky.

3. INSTALACE A UVEDENÍ DO PROVOZU

Před prvním použitím by měla být k rukojeti připevněna dostatečně dlouhá a silná lana. Když je čerpadlo ponořeno do kapaliny, lze lano spolu s rukojetí použít k vyvážení čerpadla.

Instalace

Zařízení vyžaduje plochu nejméně 60x60 cm.

Hloubka ponoření zařízení dle technických parametrů.

Při instalaci zařízení se ujistěte, že nebude sací otvor blokován cizími předměty.

Nastavení spínače

1. Zpoždění vypnutí čerpadla je cca 3 minuty!

2. Přepínač je zařízení, které lze plynule nastavit. Výšku ovládání polohy plovákového spínače vody lze nastavit plynulým nastavením délky napájecího vedení. (3x otvor + základna spínače)
3. Před spuštěním čerpadla zkontrolujte následující položky:
4. Plovákový spínač musí být nainstalován tak, aby bylo možné snadno přepínat mezi spínacími body ON a OFF. Toto je třeba zkontrolovat a plovoucí spínač opatrně zvednout a opět položit. Při tom věnujte pozornost spínacímu stavu spínače.
5. Ujistěte se, že vzdálenost mezi horní částí plovoucího spínače a sponou spínací linky karty není příliš malá. Pokud je vzdálenost příliš malá, nelze zaručit normální provoz.
6. Při nastavování plovákového spínače dbejte na to, aby se spínač před otevřením čerpadla nedotýkal základny.
7. Nastavte spínač tak, aby automaticky kontroloval výšku hladiny vody nastavením polohy kabelu plovákového spínače na linii karty.
8. Před spuštěním čerpadla zkontrolujte následující položky:
9. Plovákový spínač musí být upnut na vedení karty tak, aby mohl ovládat, zapínat a vypínat. Při tom věnujte pozornost spínacímu stavu spínače.
10. Ujistěte se, že vzdálenost mezi horní částí plovoucího spínače a sponou karty spínacího vedení není příliš malá. Pokud je vzdálenost příliš malá, nelze zaručit normální práci.



Nebezpečí poškození zařízení!

Nezvedejte čerpadlo za kabel nebo tlakovou hadici, protože tyto kabely nebo tlakové hadice nejsou konstruovány na pevnost v tahu od hmotnosti čerpadla.

Plovákový spínač se musí volně pohybovat a ponorné čerpadlo nelze používat v suchém prostředí.



Pozor:

Pro manipulaci s lanem: Čerpadlo nepoužívejte bez tlakové hadice, aby nedošlo k jeho zkroucení kolem podélné osy. Při nepřetržitém používání čerpadla s lanem je třeba pravidelně kontrolovat stav lana, protože s rostoucí dobou používání může dojít k jeho přetržení.

4. PROVOZ

Připojení tlakového potrubí

- Našroubujte tlakovou trubku na tlakový konektor. Všechny spoje musí být utěsněny závitovým těsnicím páskem.
- Při použití hadice našroubujte do tlakové spojky správný adaptér hadice.
- Pevně zajistěte hadici na hadicovém adaptéru a zajistěte ji hadicovou svorkou.

Pokud se používá příležitostně, použijte vhodnou trubku. Pro použití v pevné poloze se doporučuje pevná trubka se zpětným ventilem. Ten může být proveden v blízkosti stroje, aby se zabránilo zpětnému toku kapaliny.

K připojení rukojeti čerpadla použijte silné lano a ponořte jej do dopravované kapaliny pod určitým úhlem tak, aby se na spodní straně zařízení netvořily bubliny a nedocházelo k jejich nasávání. Zařízení pomalu pokládejte dolů, a jakmile je čerpadlo ponořeno, lze jej opět nastavit. Čerpadlo je uspořádáno na dně nádoby s kapalinou. Po spuštění upevněte konec lana, aby bylo možné s čerpadlem manipulovat i při zavěšení na lano. Čerpadlo může pracovat po připojení zařízení k hlavnímu zdroji napájení.



Čerpadlo nesmí čerpat žíravé nebo hořlavé a výbušné látky (např. benzín, ropu, nitroředidlo), tuky, oleje, solanky a odpadní vody z toaletních zařízení, jakož i málo pohyblivé bahnité odpadní vody. Teplota kapaliny nesmí překročit 35 °C.

5. PORUCHY A ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Ve většině případů budete schopni problémy snadno vyřešit sami. Než se na nás obrátíte, podívejte se na následující tabulku technické podpory. Ušetříte si tak spoustu práce a případných výdajů.

Chyba	Příčina	Řešení
Čerpadlo nelze spustit	1. Nepřipojené napájení 2. Plovákový spínač není zapnutý	1. Zkontrolujte napájení 2. Zkontrolujte plovákový spínač
Čerpadlo nečerpá	1. Překážka na vstupu 2. Tlaková hadice je ohnutá	1. Vyčistěte vstupní otvor 2. Nastavte hadici
Čerpadlo nelze zastavit	1. Plovák se nemůže potopit.	1. Čerpadlo správně umístěte na dno.
Příliš malý průtok	1. Překážka na vstupu. 2. Nečistoty a částice způsobují opotřebení kritické části čerpadla, což snižuje jeho průtok.	1. Vyčistěte vstupní otvor. 2. Vyčistěte čerpadlo a vyměňte opotřebované díly.
Čerpadlo se po krátké době zastaví	1. Pokud je voda příliš znečištěná, může dojít k zastavení čerpadla a tepelná ochrana odpojí napájení motoru čerpadla. 2. Pokud je teplota vody příliš vysoká, tepelná ochrana odpojí napájení motoru čerpadla.	1. Odpojte hlavní napájení a vyčistěte vodní čerpadlo. 2. Dbejte na to, aby maximální teplota vody nepřekročila 35 °C.

6. ÚDRŽBA

Vyčistěte zařízení zvenčí.

Opláchněte jej čistou vodou. K odstranění odolného znečištění použijte kartáč a čisticí prostředek. Čerpadlo ponořte do nádoby s čistou vodou, otevřete ji na chvíli do chodu a propláchněte ji v čerpadle.



Pozor:

Před dalším použitím čerpadlo nejprve vyčistěte, abyste zabránili případným zbytkům nečistot, které by mohly ovlivnit provoz zařízení.

Skladování

Pokud hrozí nebezpečí mrazu, vyjměte zařízení a příslušenství, vyčistěte je a uložte na místě chráněném před mrazem.

Rozsah použití

Čerpadlo se používá především v suterénech. Pokud je čerpadlo instalováno na dně šachty, zabraňuje průsakům ve sklepech. Lze jej také použít pro zásobování vodou a odvodňování, například v domácnosti, zemědělství, zahradnictví, potrubí a při dalších vhodných příležitostech.



Nebezpečí poškození zařízení!

Mráz ničí elektrické přístroje a příslušenství, protože vždy obsahují vodu.

Strojní zařízení

S výrobky označenými příslušnými symboly se nezachází jako s domovním odpadem. S těmito starými elektrickými a elektronickými zařízeními musíte nakládat odděleně. Obratě se na místní úřady, abyste zjistili, zda s nimi lze správně nakládat. Odděleným nakládáním umožníte recyklaci, zpracování nebo jiné formy druhého použití starého zařízení. Předejdete tak znečištění životního prostředí.

Obaly pro likvidaci

Obal je vyroben z kartonu a odpovídajícího označovacího plastu. Tyto materiály lze recyklovat.

7. TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ	Napětí	Příkon	Q max.	H max.	Max. vel. pev. těles	Max. teplota	Hodnota akust. tlaku
	V	kW	l/min	m	mm	°C	dB
MOP 400	230	0,4	117	8	5	35	75



Nebezpečí poškození zařízení!

Uvedená velikost částic nemůže být použita pro jednoduchý štěrk nebo kámen, ale je vhodná pro měkké, různorodé částice nebo podobné věci, které nelze vložit do vodního čerpadla.



1. Úvod a bezpečnosť
2. Inštalácia a uvedenie do prevádzky
3. Prevádzka
4. Poruchy a riešenie problémov
5. Údržba
6. Technické údaje

1. ÚVOD A BEZPEČNOSŤ

Ďakujeme vám za zakúpenie tohto produktu. Prečítajte si prosím tento návod a uschovajte si ho pre budúce použitie.

Toto zariadenie je elektrické čerpadlo. Používa sa na čerpanie vody a ďalšie podobné vodné aplikácie.

Po otvorení balenia sa uistite, že sú výrobky kompletne (ak sa vyskytujú).

Ak sú výrobky poškodené alebo v nich niečo chýbajú, nepoužívajte ich a prineste ich späť svojmu predajcovi.

Pokiaľ toto zariadenie odovzdáte inej osobe, predajte jej prosím tento návod na použitie.

Bezpečnostné pokyny

1. Všetky elektrické zásuvky musia byť uzemnené.
2. Na prepravu alebo upevnenie zariadenia sa nesmie používať žiadny napájací kábel.
3. Netahajte napájací kábel za ostré hrany a netlačte na napájací kábel.
4. Napájacie napätie musí byť rovnaké ako napätie uvedené na výrobnom štítku.
5. Aby sa predišlo nebezpečenstvu, môže všetku inštaláciu a výmenu súčastí vykonávať iba autorizovaný zákaznícky servis.
6. Elektrické pripojenia môžu vykonávať iba odborníci na elektrotechniku a dodržiavať pri tom štátne predpisy.
7. Pred spustením skontrolujte pripojenie zástrčky. Ak je vodič poškodený, musí byť vymenený výrobcom, zástupcom alebo príslušným technickým personálom, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu.
8. Zariadenie je vhodné pre deti od ôsmich rokov. Osoby so zmyslovým alebo telesným postihnutím alebo nedostatky musia zariadenie používať pod dohľadom alebo so znalosťou bezpečnosti, používania a nebezpečenstva.
9. Znečistenie kvapalinou môže byť spôsobené únikom mazacieho oleja.
10. Vodné čerpadlo môže byť pripojené pomocou nárazuvzdornej zástrčky inštalovanej v súlade s predpismi.
11. Nepoužívajte čerpadlo, ak je niekto vo vode.
12. Pri čistení a údržbe odpojte vodné čerpadlo od hlavného napájania.
13. Obráťte sa na technický personál.
14. Konektory pre napájacie zástrčky a predlžovacie káble musia byť zaistené tak, aby boli vodotesné, a nesmú byť umiestnené vo vode. Konektory navyše nesmú byť umiestnené na zemi.

Je potrebné skontrolovať, či je napájacie zariadenie vybavené vhodnou prúdovou ochranou o hodnote 30mA.



Nedodržiavanie bezpečnostných tipov môže priniesť riziko ohrozenia života spôsobené elektrickým prúdom.



Typ a zdroj nebezpečenstva:

Nedodržiavanie bezpečnostných tipov môže priniesť riziko ohrozenia života spôsobené elektrickým prúdom.

Neopravujte napájací kábel, ak došlo k vonkajšiemu poškodeniu napájacieho kábla alebo zástrčky.

3. INŠTALÁCIA A UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Pred prvým použitím by mali byť k rukoväti pripevnené dostatočne dlhé a silné laná. Keď je čerpadlo ponorené do kvapaliny, je možné lano spolu s rukoväťou použiť na vyváženie čerpadla.

Inštalácia

Zariadenie vyžaduje plochu najmenej 60x60 cm.

Hĺbka ponorenia zariadenia podľa technických parametrov.

Pri inštalácii zariadenia sa uistite, že nebude sací otvor blokovaný cudzími predmetmi.

Nastavenie spínača

1. Oneskorenie vypnutia čerpadla je cca 3 minúty!

2. Prepínač je zariadenie, ktoré je možné plynule nastaviť. Výšku ovládania polohy plavákového spínača vody je možné nastaviť plynulým nastavením dĺžky napájacieho vedenia. (3x otvor + základňa spínača)
3. Pred spustením čerpadla skontrolujte nasledujúce položky:
4. Plavákový spínač musí byť nainštalovaný tak, aby bolo možné ľahko prepínať medzi spínacími bodmi ON a OFF. Toto je potrebné skontrolovať a plávajúci spínač opatrne zdvihnúť a opäť položiť. Pri tom venujte pozornosť spínaciemu stavu spínača.
5. Uistite sa, že vzdialenosť medzi hornou časťou plávajúceho spínača a sponou spínacej linky karty nie je príliš malá. Pokiaľ je vzdialenosť príliš malá, nie je možné zaručiť normálnu prevádzku.
6. Pri nastavovaní plavákového spínača dbajte na to, aby sa spínač pred otvorením čerpadla nedotýkal základne.
7. Nastavte spínač tak, aby automaticky kontroloval výšku hladiny vody nastavením polohy kábla plavákového spínača na líniu karty.
8. Pred spustením čerpadla skontrolujte nasledujúce položky:
9. Plavákový spínač musí byť upnutý na vedenie karty tak, aby mohol ovládať, zapínať a vypínať. Pri tom venujte pozornosť spínaciemu stavu spínača.
10. Uistite sa, že vzdialenosť medzi hornou časťou plávajúceho spínača a sponou karty spínacieho vedenia nie je príliš malá. Ak je vzdialenosť príliš malá, nemožno zaručiť normálnu prácu.



Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia!

Nedvíhajte čerpadlo za kábel alebo tlakovú hadicu, pretože tieto káble alebo tlakové hadice nie sú konštruované na pevnosť v ťahu od hmotnosti čerpadla.

Plavákový spínač sa musí voľne pohybovať a ponorné čerpadlo nie je možné používať v suchom prostredí.



Pozor:

Na manipuláciu s lanom: Čerpadlo nepoužívajte bez tlakovej hadice, aby nedošlo k jeho skrúteniu okolo pozdĺžnej osi. Pri nepretržitom používaní čerpadla s lanom je potrebné pravidelne kontrolovať stav lana, pretože s rastúcou dobou používania môže dôjsť k jeho pretrhnutiu.

4. PREVÁDZKA

Pripojenie tlakového potrubia

- Naskrutkujte tlakovú rúrku na tlakový konektor. Všetky spoje musia byť utesnené závitovým tesniacim pásikom.
- Pri použití hadice naskrutkujte do tlakovej spojky správny adaptér hadice.
- Pevne zaistite hadicu na hadicovom adaptéri a zaistite ju hadicovou svorkou.

Pokiaľ sa používa príležitostne, použite vhodnú rúrku. Na použitie v pevnej polohe sa odporúča pevná rúrka so spätným ventilom. Ten môže byť vykonaný v blízkosti stroja, aby sa zabránilo spätnému toku kvapaliny.

Na pripojenie rukoväte čerpadla použite silné lano a ponorte ho do dopravovanej kvapaliny pod určitým uhlom tak, aby sa na spodnej strane zariadenia netvorili bubliny a nedochádzalo k ich nasávaniu. Zariadenie pomaly pokladajte dole, a akonáhle je čerpadlo ponorené, je možné ho opäť nastaviť. Čerpadlo je usporiadané na dne nádoby s kvapalinou, Po spustení upevnite koniec lana, aby bolo možné s čerpadlom manipulovať aj pri zavesení na lano. Čerpadlo môže pracovať po pripojení zariadenia k hlavnému zdroju napájania.



Čerpadlo nesmie čerpať žieravé alebo horľavé a výbušné látky (napr. benzín, ropu, vnútorriedidlo), tuky, oleje, soľanky a odpadové vody z toaletných zariadení, ako aj málo pohyblivé bahnité odpadové vody. Teplota kvapaliny nesmie prekročiť 35 °C.

5. PORUCHY A RIEŠENIE PROBLÉMOV

Vo väčšine prípadov budete schopní problémy ľahko vyriešiť sami. Než sa na nás obrátite, pozrite sa na nasledujúcu tabuľku technickej podpory. Ušetríte si tak veľa práce a prípadných výdavkov.

Chyba	Príčina	Riešenie
Čerpadlo sa nedá spustiť	1. Nepripojené napájanie 2. Plavákový spínač nie je zapnutý	1. Skontrolujte napájanie 2. Skontrolujte plavákový spínač
Čerpadlo nečerpá	1. Prekážka na vstupe 2. Tlaková hadica je ohnutá	1. Vyčistite vstupný otvor 2. Nastavte hadicu
Čerpadlo nemožno zastaviť	1. Plavák sa nemôže potopiť.	1. Čerpadlo správne umiestnite na dno.
Príliš malý prietok	1. Prekážka na vstupe. 2. Nečistoty a častice spôsobujú opotrebenie kritickej časti čerpadla, čo znižuje jeho prietok.	1. Vyčistite vstupný otvor. 2. Vyčistite čerpadlo a vymeňte opotrebované diely.
Čerpadlo sa po krátkom čase zastaví	1. Ak je voda príliš znečistená, môže dôjsť k zastaveniu čerpadla a tepelná ochrana odpojí napájanie motora čerpadla. 2. Ak je teplota vody príliš vysoká, tepelná ochrana odpojí napájanie motora čerpadla.	1. Odpojte hlavné napájanie a vyčistite vodné čerpadlo. 2. Dbajte na to, aby maximálna teplota vody neprekročila 35 °C.

6. ÚDRŽBA

Vyčistite zariadenie zvonku.

Opláchnite ho čistou vodou. Na odstránenie odolného znečistenia použite kefu a čistiaci prostriedok. Čerpadlo ponorte do nádoby s čistou vodou, otvorte ju na chvíľu do chodu a prepláchnite ju v čerpadle.



Pozor:

Pred ďalším použitím čerpadlo najskôr vyčistite, aby ste zabránili prípadným zvyškom nečistôt, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku zariadenia.

Skladovanie

Ak hrozí nebezpečenstvo mrazu, vyberte zariadenie a príslušenstvo, vyčistite ich a uložte na mieste chránenom pred mrazom.

Rozsah použitia

Čerpadlo sa používa predovšetkým v suterénoch. Pokiaľ je čerpadlo inštalované na dne šachty, zabraňuje priesakom v pivnici. Možno ho tiež použiť na zásobovanie vodou a odvodňovanie, napríklad v domácnosti, poľnohospodárstve, záhradníctve, potrubí a pri ďalších vhodných príležitostiach.



Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia!

Mráz ničí elektrické prístroje a príslušenstvo, pretože vždy obsahujú vodu.

Strojné zariadenie

S výrobkami označenými príslušnými symbolmi sa nezaobchádza ako s domovým odpadom. S týmito starými elektrickými a elektronickými zariadeniami musíte nakladať oddelene.

Obráťte sa na miestne úrady, aby ste zistili, či sa s nimi dá správne nakladať. Oddeleným nakladaním umožníte recykláciu, spracovanie alebo iné formy druhého použitia starého zariadenia. Predídete tak znečisteniu životného prostredia.

Obaly na likvidáciu

Obal je vyrobený z kartónu a zodpovedajúceho označovacieho plastu. Tieto materiály je možné recyklovať.

7. TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ	Napätie	Príkion	Q max.	H max.	Max. vel. pev. telies	Max. teplota	Hodnota akust. tlaku
	V	kW	l/min	m	mm	C°	dB
MOP 400	230	0,4	117	8	5	35	75



Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia!

Uvedená veľkosť častíc nemôže byť použitá pre jednoduchý štrk alebo kameň, ale je vhodná pre mäkké, rôznorodé častice alebo podobné veci, ktoré nemožno vložiť do vodného čerpadla.

TYP:

VÝROBNÍ ČÍSLO:

 Prodloužená záruční doba.
 Potvrzuje výrobce nebo dovozce.

DATUM PRODEJE, RAZÍTKO:

DATUM ODBORNÉ MONTÁŽE, RAZÍTKO:

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

- Výrobce (dovozce) odpovídá za jakost a správnou činnost výrobku po dobu 24 měsíců za předpokladu, že byl instalován a používán dle pokynů uvedených v návodu na obsluhu.
- Výrobce (dovozce) v záruční době odstraní všechny závady výrobku způsobené výrobou nebo vadou materiálu.
- Záruka se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě.
- Na záruční podmínky se vztahují ustanovení Občanského zákoníku.
- Místem reklamace se rozumí záruční oprava nebo sídlo či provozovna výrobce resp. prodejce.

UŽIVATEL ZTRÁCÍ NÁROK NA ZÁRUČNÍ OPRAVU:

- Používáním výrobku v nevhodném prostředí.
- Zásahem do konstrukce nebo při mechanickém poškození výrobku.
- Neodborně provedenou instalací.

ZÁZNAMY ZÁRUČNÍCH OPRAV:

příjem opravy	datum opravy	datum vydání	podpis opravce

Informace o záručním a pozáručním servisu, poradenská služba při instalaci čerpadel a vodáren
 na tel. číslo 572 591 800

TYP:

VÝROBNÉ ČÍSLO:

Predĺžená záručná doba.
Potvrďuje výrobcu alebo dovozcu.

DÁTUM PREDAJA, PEČIATKA:

DÁTUM ODBORNEJ MONTÁŽE, PEČIATKA:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

- Výrobca (dovozca) zodpovedá za akosť a správnu činnosť výrobku po dobu 24 mesiacov za predpokladu, že bol inštalovaný a používaný podľa pokynov uvedených v návode na obsluhu.
- Výrobca (dovozca) v záruční dobe odstráni všetky závady výrobku spôsobené výrobou alebo chybou materiálu.
- Záruka sa predlžuje o dobu, po ktorú bol výrobok v záručnej oprave.
- Na záručné podmienky sa vzťahujú ustanovenia Občianskeho zákonníka.
- Miestom reklamácie sa rozumie záručný servis alebo alebo sídlo alebo prevádzka-reň výrobcu resp. predajcu.

UŽIVATEĽ STRÁCA NÁROK NA ZÁRUČNÚ OPRAVU:

- Používaním výrobku v nevhodnom prostredí.
- Zásahom do konštrukcie alebo pri mechanickom poškodení výrobku.
- Neodborne prevedenou inštaláciou.

ZÁZNAMY ZÁRUČNÝCH OPRÁV:

príjem opravy	dátum opravy	dátum vydania	podpis servisu

Informácie o záručnom a pozáručnom servise, poradenská služba pri inštalácii čerpadel a vodární
na tel. číslo +420 572 591 800

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

je vydané dle přílohy č. 2 „Prohlášení“ nařízení vlády č. 176/2008, ze dne 21. dubna 2008, o technických požadavcích na strojní zařízení

OBSAH PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH na výrobek Ponorné kalové čerpadlo

1. údaje o výrobci/zplnomocněném zástupci:

AQUACUP, s.r.o., Kollárova 969, 698 01 Veselí nad Moravou, IČ: 262 17 597

2. jméno a adresa osoby pověřené kompletací technické dokumentace:

AQUACUP, s.r.o., Kollárova 969, 698 01 Veselí nad Moravou, IČ: 262 17 597

3. popis a identifikace strojního zařízení:

- obecné označení: strojní zařízení – čerpadla
- funkce: čerpadla jsou určena pro přečerpání mírně znečištěné vody ze sklepů, bazénů a nádrží
- model: ponorné drenážní čerpadlo typu MOP
- typ: MOP 400
- výrobní číslo: dle záručního listu
- obchodní název: ponorné drenážní čerpadlo

4. Uvedené strojní zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení předmětných právních předpisů:

- směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility
- nařízení vlády č. 117/2016 o posuzování shody výrobků z hlediska elektromagnetické kompatibility při jejich dodávání na trh
- nařízení vlády č. 176/2008 o technických požadavcích na strojní zařízení
- zákon č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů

5. Použité technické normy:

EN 60335-1:2002 / EN 60335-2-41:2003 / EN 61000-3-3:1995+A1 / EN 61000-3-2:2000/

EN 55014-2:1997+A1/EN 55014-1:2000+A1+A2 / § 3 a § 10 vyhl. 409/ 2005 Sb., 252 / 2004 Sb.,

6. Místo a datum vydání prohlášení:

Ve Veselí nad Moravou, dne 15.07.2025

Roman Hruška (jednatel)



VYHLÁSENIE O ZHODE

je vydané podľa prílohy č. 2 „Vyhlásenie“ nariadenia vlády č. 176/2008, z 21. apríla 2008, o technických požiadavkách na strojové zariadenia

OBSAH VYHLÁSENIE O PARAMETROCH na výrobok Ponorné kalové čerpadlo

1. údaje o výrobcovi / splnomocnenca:

AQUACUP, s.r.o., Kollárova 969, 698 01 Veselí nad Moravou, IČ: 262 17 597

2. meno a adresa osoby poverenej kompletizáciou technickej dokumentácie:

AQUACUP, s.r.o., Kollárova 969, 698 01 Veselí nad Moravou, IČ: 262 17 597

3. opis a identifikácia strojového zariadenia:

- všeobecné označenie: strojné zariadenia – čerpadlá
- funkcie: čerpadlá sú určené na prečerpanie mierne znečistenej vody z pivníc, bazénov a nádrží
- model: ponorné drenážne čerpadlo typu MOP
- typ: MOP 400
- výrobné číslo: podľa záručného listu
- obchodný názov: ponorné drenážne čerpadlo

4. Uvedené strojové zariadenie spĺňa všetky príslušné ustanovenia predmetných právnych predpisov:

- smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/30 / EÚ o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility
- nariadenie vlády č. 117/2016 o posudzovaní zhody výrobkov z hľadiska elektromagnetickej kompatibility pri ich sprístupnenia na trhu
- nariadenie vlády č. 176/2008 o technických požiadavkách na strojové zariadenia
- zákon č. 22/1997 Zb., O technických požiadavkách na výrobky a o zmene a doplnení niektorých zákonov

5. Použité technické normy:

EN 60335-1:2002 / EN 60335-2-41:2003 / EN 61000-3-3:1995+A1 / EN 61000-3-2:2000/

EN 55014-2:1997+A1/EN 55014-1:2000+A1+A2 / § 3 a § 10 vyhl. 409/ 2005 Sb., 252 / 2004 Sb.,

6. Miesto a dátum vyhlásenia:

Vo Veselí nad Moravou, dne 15.07.2025

Roman Hruška (konateľ)



SEZNAM SERVISNÍCH STŘEDISEK ČR

HLAVNÍ MĚSTO PRAHA

AQUATRADING s.r.o.	U TRATÍ 3134/36A	PRAHA 10	tel.: 286 584 883
SIGMONT	HAMERSKÁ 536	PRAHA 9	tel.: 281 861 722
ČER-TECH s.r.o.	NOVOVYSOČANSKÁ 224/17	PRAHA 9	tel.: 721 320 445
AD AQUA	K NÁDRAŽÍ 413	PRAHA 9	tel.: 603 262 477

JIHOČESKÝ KRAJ

ROB k.s.	RIEGROVA 65	ČESKÉ BUDĚJOVICE	tel.: 387 311 150
----------	-------------	------------------	-------------------

JIHOMORAVSKÝ KRAJ

AQUATRADING s.r.o.	KOLLÁROVA 969	VESELÍ NAD MORAVOU	tel.: 572 591 800
DOLEŽAL FRANTIŠEK	CHVALOVICE 171	ZNOJMO	tel.: 515 230 058
MICHAL DOLEŽAL - ČERPADLA	ANENSKÁ 25	LADNÁ	tel.: 519 355 145

KARLOVARSKÝ KRAJ

KORČÁK MARTIN	PLZEŇSKÁ 254	DRMOUL	tel.: 354 671 100
PEROMA s.r.o.	POZORKA 96	NEJDEK	tel.: 353 925 173
TOPENÍ VODA ZÁSOBOVÁNÍ s.r.o.	SOKOLOVSKÁ 124	KARLOVY VARY	tel.: 353 560 437

KRÁLOVÉHRADECKÝ KRAJ

ČERPADLA VRCHLABÍ	KRKONOŠSKÁ 1107	VRCHLABÍ	tel.: 499 421 158
SIGNA PUMPY SERVIS s.r.o.	ROŠKOPOV 92	STARÁ PAKA	tel.: 493 798 400
SIGNA PUMPY - HRADEC KRÁLOVÉ	DVORSKÁ 678/2A	HRADEC KRÁLOVÉ	tel.: 737 224 036
SIGNA PUMPY - RYCHNOV	POD BUDÍNEM 1701	RYCHNOV NAD KNĚŽNOU	tel.: 739 379 302
SIGNA PUMPY - NÁCHOD	PRAŽSKÁ 983	NÁCHOD	tel.: 739 379 276

LIBERECKÝ KRAJ

AQUA SERVIS JENÍK MIROSLAV	JANÁČKOVA 877/10	LIBEREC	tel.: 485 130 012
GLEM s.r.o.	NÁDRAŽNÍ 513	TURNOV	tel.: 481 322 022
SIGSERVIS s.r.o.	DĚČÍNSKÁ 227	ČESKÁ LÍPA	tel.: 487 871 027
JENÍČEK KAREL	SVIJANY 3	PŘÍŠOVICE	tel.: 482 728 406
PETR PÁNEK	DUBICKÁ 4944	ČESKÁ LÍPA	tel.: 487 831 973
VIADUKT v.o.s	ROOSEVELTOVA 1035	SMRŽOVKA	tel.: 483 382 044

MORAVSKOSLEZSKÝ KRAJ

FIRMA BRONCLÍK	NÝDECKÁ 1232	BYSTRICE NAD OLŠÍ	tel.: 558 352 678
DORNET s.r.o.	NÁDRAŽNÍ 483	ORLOVÁ - PORUBA	tel.: 596 511 481
PRONA - KULPA ROMAN	HORNÍ 931	FRENŠTÁT P/RAD.	tel.: 556 831 301
KREZBO - ZDENĚK ZBOŘIL	PARTYZÁNSKÉ NÁM. 1735/5	OSTRAVA	tel.: 596 122 101
JÍŘÍ MALÍK	ZACPALOVA 1948/11	OPAVA	tel.: 604 516 250

OLOMOUCKÝ KRAJ

ČERPOL s.r.o. - OLCZAK	NA BRACHLAVĚ 20	PROSTĚJOV	tel.: 582 362 006
------------------------	-----------------	-----------	-------------------

PARDUBICKÝ KRAJ

KAREL ŠTOREK	HUSOVA 37	HLINSKO	tel.: 469 311 041
--------------	-----------	---------	-------------------

STŘEDOČESKÝ KRAJ

SIGNA PUMPY - KOLÍN	BRANKOVICKÁ 277	KOLÍN	tel.: 725 341 014
PUMP SERVICE TREJBAL	KOVANICE 161	NYMBURK	tel.: 325 514 505
FRANTIŠEK JANEK - VODA	PODĚBRADSKÁ 136	PODĚBRADY	tel.: 325 630 401

ÚSTECKÝ KRAJ

POTEX - POTMĚŠIL MIROSLAV	PESVICE 68	JIRKOV	tel.: 474 685 140
OVSP SPOL s r.o.	POD VINICÍ 113	MOST	tel.: 603 153 945
VOBORNÍK MILOŠ	KAPLÍŘOVA 233	SULEJOVICE	tel.: 604 246 842

ZLÍNSKÝ KRAJ

ČERPO - STŘÍTECKÝ TOMÁŠ	NA LAPAČI	VSETÍN	tel.: 571 424 211
VYORALOVÁ BOŽENA	DRUŽSTEVNÍ 112	KVASICE U KROMĚŘÍŽE	tel.: 573 359 227

ZOZNAM SERVISNÍCH STREDÍSK SK

MARTIN TOBIÁŠ	CHMINIANSKÁ NOVÁ VES 266	CHMINIANSKÁ NOVÁ VES	
UNITERM	GAŠTANOVÁ 1	HUMENNÉ	tel.: 0577 753 186
MIRAD	BARDEJOVSKÁ 23	PREŠOV	tel.: 0517 764 720
MIRAD	HRANICNÁ 5300	POPRADEK	tel.: 0527 767 162
I&B TANDEM s.r.o.	NOVOZÁMOCKÁ 16/97	NITRA	tel.: 0949 353 766



www.aquacup.cz

Kollárova 969
698 01 Veselí nad Moravou
Telefon: +420 572 591 800
E-mail: aquacup@aquacup.cz

U Trati 3134/36a
100 00 Praha 10
Telefon: +420 286 584 883
E-mail: praha@aquacup.cz